



## JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

### **Konferensia Imprensa**

Periodu : Marsu 2009

Edisaun : 2009

### **Prosesu Adia Tanba iha Indikasaun Juiz ho Vitima Sei Iha Relasaun Familia**

Tribunal Distrital de Dili iha terca-feira 24 de Fevereiro 2009 adia julgamento ba kazu ofensas corporais simples ne'ebe akontese entre arguido JF ho lezada CB. Adiamto audensia ida ne'e akontese, depois Juiz halo abertura audensia ba proseso No. 34/Crm.S/TDD/2008 no le'e tiha akuzasaun ne'ebe maka Ministerio Publicu akuza ba arguido. Parte Defensor Publicu ne'ebe nudar arguido nia defesa husu ba Juiz singular (Constancio Basmeri) atu suspende no adia audensia tanba iha indikasaun relasaun familia entre Juiz ne'ebe maka kaer kasu refere ho vitima.

Kona ba kestaun iha leten, Ministerio Publico no Juiz deklara katak, karik defesa atu halo kontestasaun tanba iha indikasaun relasaun familia entre Juiz ho partes ida husi proseso laran, maka loloos hato'o kedas antes proseso ida ne'e hahu no abertura iha sala julgamento. Tuir Juiz nia esplikasaun ba defesa katak tanba audensia ne'e abertura ona, portanto defesa bele hato'o kontestasaun ho escrita hodi nune'e bele junta hamutuk hodi hato'o ba iha tribunal recurso hodi hasai despaxu foun.

Juiz mos husu argumento defesa kona ba baze legais ne'ebe maka bele fo oportunidade hodi adia proseso ida ne'e ba tempo seluk. Tanba tuir Juiz nia hare

katak la iha baze legal ida nebe maka autoriza tribunal adia proseso ida wainhira la iha evidensia legais ne'ebe indika katak proseso ida tenke adia.

Juiz hatutan katak proseso ida bele adia so que iha buat hirak tuir mai, arguido, lezado/a ou testamunho/a lamarka nia presensa, bain hira tribunal hasai tiha ona notifikasaun. Iha proseso kolektivo karik Juiz la kompleto ou autor tribunal balun laiha. Buat hirak ne'e maka fo razaun bele halo tribunal foti desizaun hodi adia ba proseso ida.

Ba kestaun hanesan akontese iha proseso ida ne'e, lolos la presiza halo adiamentu maibe audensia kontinua nafatin. Karik iha indikasaun relasaun familia entre Juiz ou autor tribunal seluk ho partes sira ida, maka kontestasaun foin bele hato'o iha alegasaun ikus. Nune'e bele halo aktus korektivo ida hodi hato'o ba iha tribunal recurso hodi hasai despaiso ida kona ba autor tribunal seluk tuir despaiso tribunal recurso nian.

Kontestasaun tuir JSMP nia hare, lolos hato'o antes audensia hahu, ho intensaun Juiz ne'ebe maka kestionado bele foti nia pozisaun antes. Karik iha duni relasoens. Tuir artigo 39 CPP defini katak "relasaun familia to'o graus tolu. Nune'e, naran apelido maka hanesan, ou hela hamutuk iha suco ou bairo ida, ida ne'e la tama kategoria iha definisaun artigos 39 CPP. Hodi nune'e JSMP hato'o nia hanoin katak akontesemento ida ne'e hanesan **injuridicu** ka akontese sem iha baze legal ne'ebe forti.

Razoens sira nebe maka defeza hato'o ba Juiz prefere liu ba arguido nia familia ne'ebe hato'o nia kuñesemento kona ba relasaun familia entre Juiz no vitima, ne'ebe defeza rasik la bele fo argumento legais no la hare ba legalidade ne'ebe defeza rasik sujere iha artigo 39 CPP.

Liu husi opiniaun JSMP husu atu partes hotu, autor tribunal nian hodi hala'o nia knaar no funsaun tuir lei haruka e wainhira halo asaun kontradis ruma iha proseso julgamento nia laran ho argumento legais ne'ebe profundus, fundamental e legalisticu.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu:

Roberto da Costa Pacheco

Koordenador Peskizador Juridika, JSMP

Enderesu e-mail: [bebeto@jsmp.minihub.org](mailto:bebeto@jsmp.minihub.org)

Telephone: 3323883